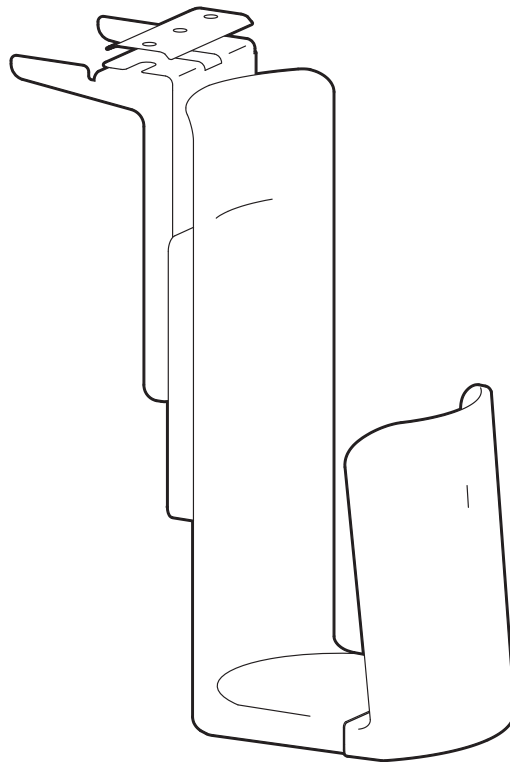




Adjustable Wipes Holder

Side Mount

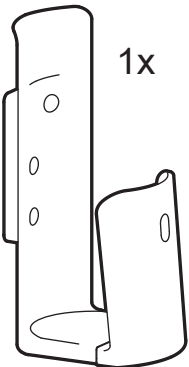
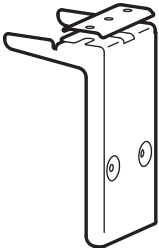
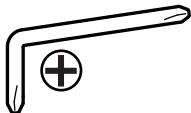
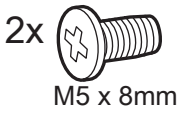


EN User Guide
ES Guía del usuario
FR Manuel de l'utilisateur

DE Benutzerhandbuch
JA ユーザーガイド
ZH 用户指南

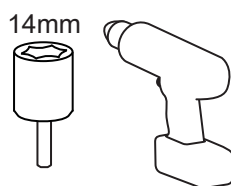
NL Gebruikersgids
IT Guida per l'utente
SV Användarhandbok

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

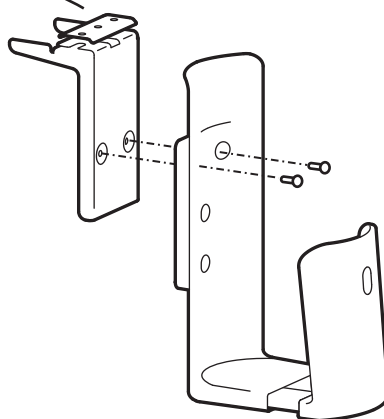
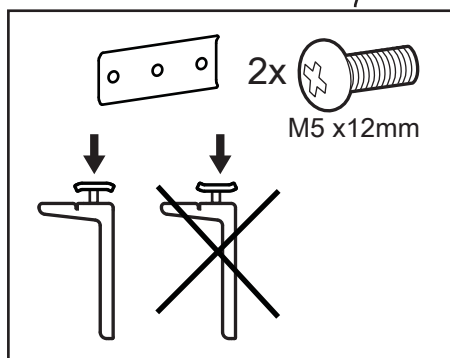
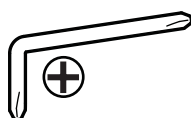
A	B	C	D
 <p>1x</p>	 <p>1x</p>	 <p>1x</p>	 <p>2x M5 x 8mm</p>



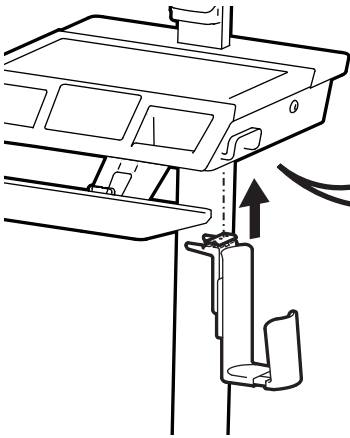
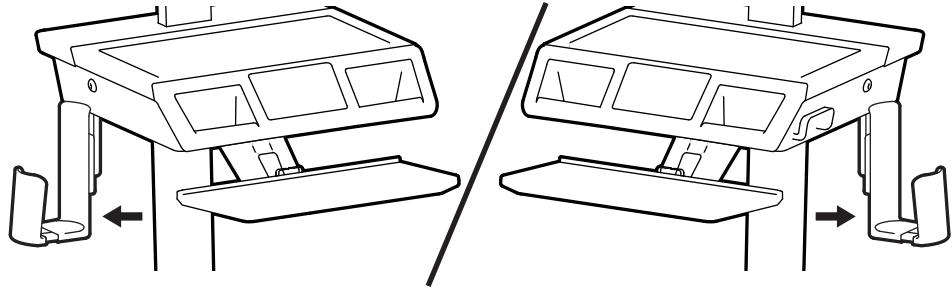
EN Tools Needed
 ES Herramientas necesarias
 FR Outillage requis
 DE Benötigtes Werkzeug
 JA 必要なツール
 ZH 需要的工具
 NL Benodigde gereedschappen
 IT Utensili necessari
 SV Verkt yg som beh vs



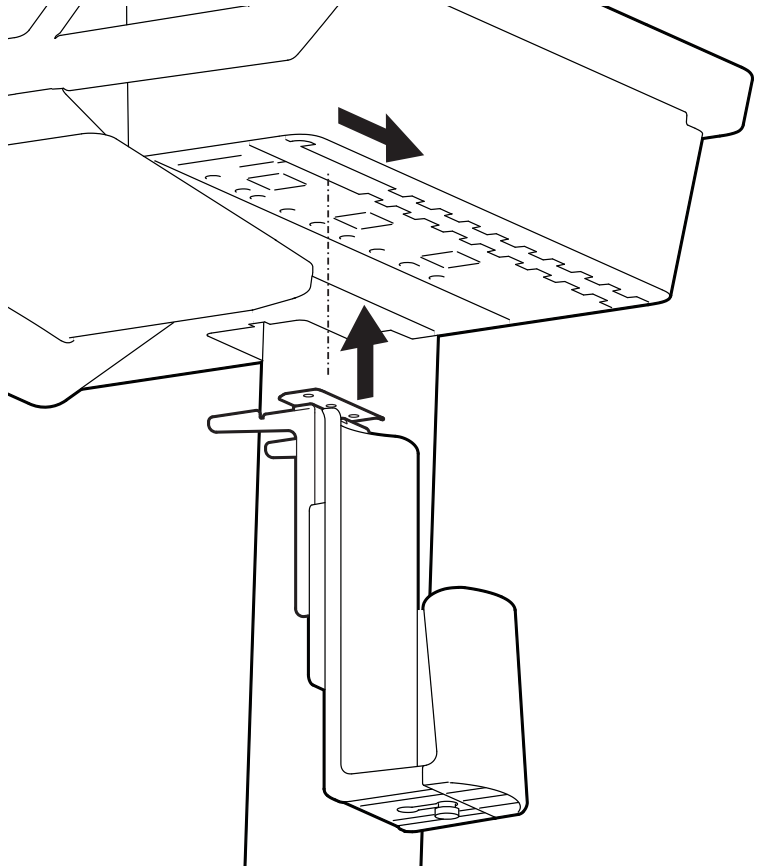
1



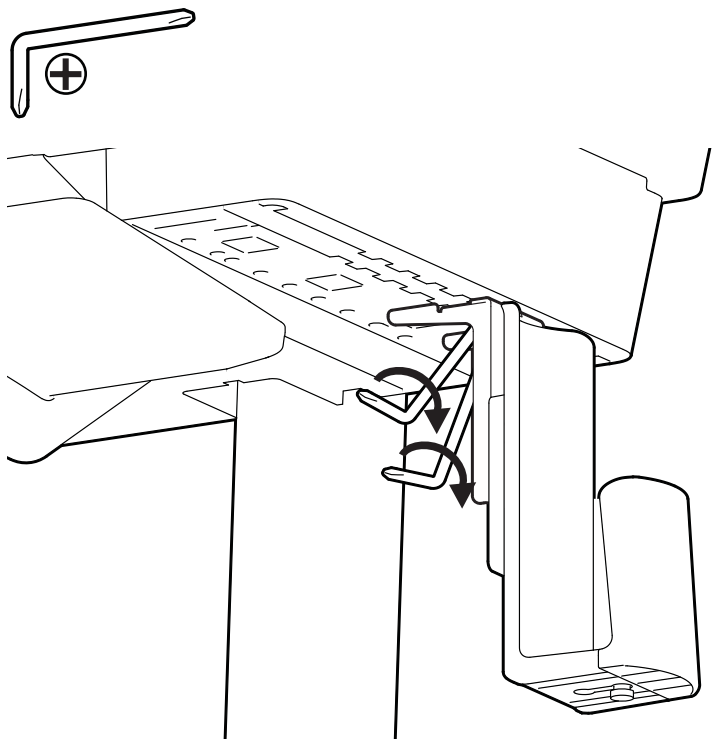
2

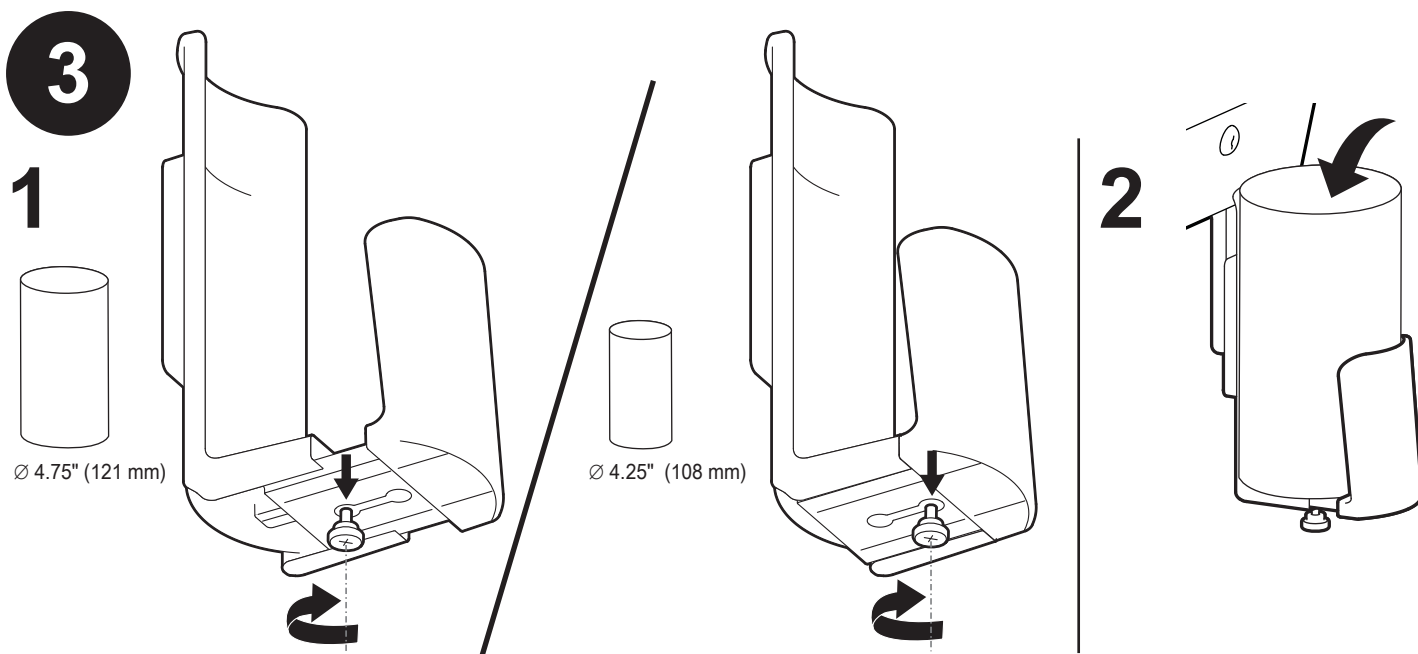


1



2





4

EN Adjustment Step

DE Einstellschritt

NL Stap voor het bijstellen

ES Etapa de ajuste

JA 調節ステップ

IT Fase di regolazione

FR Étape de réglage

ZH 调整步骤

SV Justeringssteg

- EN** Adjust your mounting solution to handle the added weight. Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.
- ES** Ajuste la solución de montaje para que soporte el peso añadido. Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia.
- FR** Adaptez votre solution de montage au poids ajouté. Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.
- DE** Passen Sie die Montagelösung dem zusätzlichen Gewicht entsprechend an. Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.
- JA** 追加された重量を調節し、取り付け装置を調整してください。調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがぎこちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。
- ZH** 调节安装产品，以承受所增加的重量。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。
- NL** Pas uw montageoplossing aan aan het toegevoegde gewicht. Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.
- IT** Regolazione la soluzione di montaggio in modo da sostenere l'ulteriore peso. I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componente o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.
- SV** Anpassa din monteringslösning för att hantera den extra vikten. Justeringar ska röra sig smidigt och lätt genom hela uppsättningen rörelser, och stanna där du ställer in dem. Om justeringarna är besvärliga och inte stannar i önskad position, följ instruktionerna om att lossa på eller skruva åt skruvar för att skapa en smidig och lätt justeringsrörelse. Beroende på din produkt, och på justeringen, kan det ta flera varv innan man märker någon skillnad.

5



[EN] Adjustment Step

[DE] Einstellschritt

[NL] Stap voor het bijstellen

[ES] Etapa de ajuste

[JA] 調節ステップ

[IT] Fase di regolazione

[FR] Étape de réglage

[ZH] 调整步骤

[SV] Justeringssteg

[EN] Lift – Up and down

[ES] Elevación (arriba y abajo)

[FR] Ajustement en hauteur : bas et haut

[DE] Höhenverstellung – rauf und runter

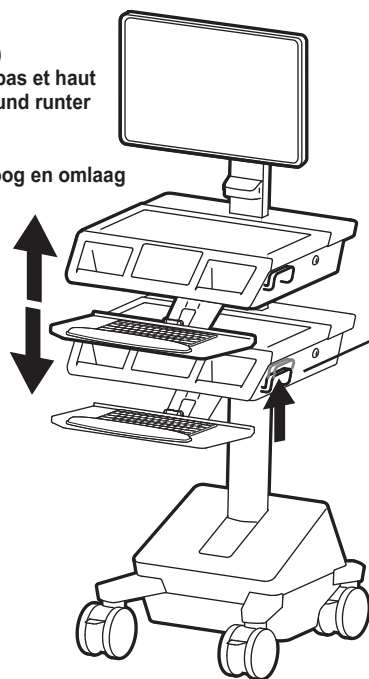
[JA] リフト(上下)

[ZH] 升降(上下)

[NL] Verstel in hoogte – Omhoog en omlaag

[IT] Sollevamento – Su e Giù

[SV] Lyft – upp och ned



[EN] Release Brake to move riser.

[ES] Suelte el freno para mover el elevador.

[FR] Relâcher le frein pour déplacer la colonne montante.

[DE] Lösen Sie die Bremse, um eine Höhenverstellung vorzunehmen.

[JA] ライザーを動かすには、ストッパーを解除します。

[ZH] 释放锁定装置移动升降杆。

[NL] Zet de rem los om de staander te verplaatsen.

[IT] Rilasciare il freno per sollevare o abbassare il sostegno.

[SV] Lossa på bromsen för att flytta risern.



[EN] Increase Lift Strength

If the mounted weight is too heavy or this product does not stay up when raised, then you'll need to increase Lift Strength:

[ES] Aumentar la fuerza de elevación

Si el peso colocado es demasiado o si el producto no se mantiene arriba cuando se eleva, debe aumentar la fuerza de elevación:

[FR] Augmenter la force de levage

Si le poids installé est trop lourd ou si le produit ne reste pas en place une fois soulevé, vous devez augmenter la force de levage :

[DE] Hubkraft erhöhen

Wenn die installierten Geräte zu schwer sind oder das angehobene Produkt nicht oben bleibt, muss die Hubkraft erhöht werden:

[JA] リフト強度の増大

積載重量が重すぎる場合、または本製品の位置を上げてても下がってくる場合には、リフト強度を高める必要があります。

[ZH] 增大升力

如果安装重量过重，或者升起本产品时，产品不停留在升起位置，那么您需要增大升力：

[NL] De tilsterkte verhogen

Als het geïnstalleerde gewicht te zwaar is of als dit product niet omhoog blijft staan als het omhoog getild is, moet u de tilsterkte verhogen.

[IT] Aumentare la potenza di sollevamento

Se il carico montato è eccessivo o se questo prodotto non rimane su dopo essere stato sollevato, occorre aumentare la potenza di sollevamento.

[SV] Öka lyftstyrka

Om den monterade utrustnings vikt är för stor så att produkten inte bibehåller sitt höjdläge måste du öka lyftstyrkan:



[EN] Decrease Lift Strength

If the mounted weight is too light or this product does not stay down when lowered, then you'll need to decrease Lift Strength:

[ES] Reducir la fuerza de elevación

Si el peso colocado es muy poco o si el producto no se mantiene abajo cuando se baja, tendrá que disminuir la fuerza de elevación:

[FR] Réduire la force de levage

Si le poids installé est trop faible ou si le produit ne reste pas en place une fois abaissé, vous devez réduire la force de levage :

[DE] Hubkraft senken

Wenn die installierten Geräte zu leicht sind oder das abgesenkte Produkt nicht unten bleibt, muss die Hubkraft reduziert werden:

[JA] リフト強度の低減

積載重量が軽すぎる場合、または本製品の位置を下げてても上がってくる場合には、リフト強度を弱める必要があります。

[ZH] 减小升力

如果安装重量过轻，或者降下本产品时，产品不停留在降下位置，那么您需要减小升力：

[NL] De tilsterkte verlagen

Als het geïnstalleerde gewicht te licht is of als dit product niet omlaag blijft staan als het naar beneden geduwd is, moet u de tilsterkte verlagen.

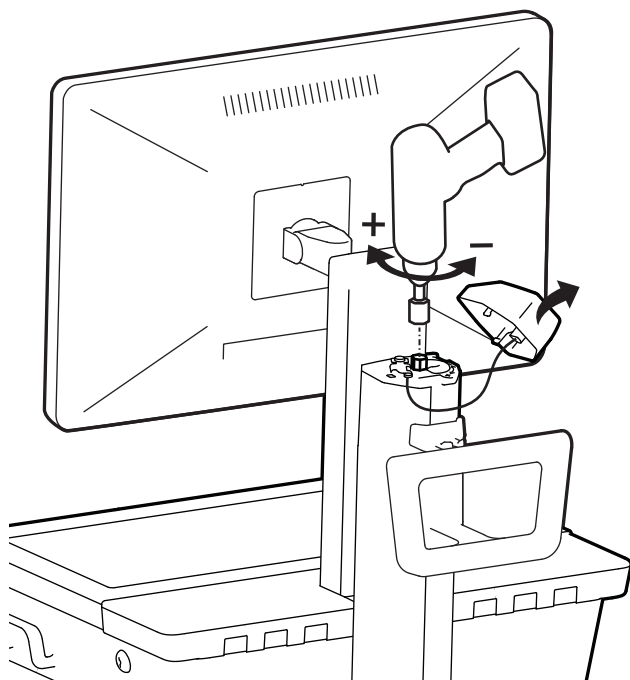
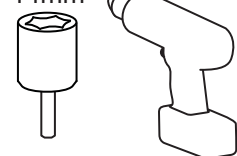
[IT] Diminuire la potenza di sollevamento

Se il carico montato è troppo leggero o se questo prodotto non rimane giù dopo essere stato abbassato, occorre ridurre la potenza di sollevamento.

[SV] Minska lyftstyrka

Om den monterade utrustnings vikt är för liten så att produkten inte bibehåller sitt höjdläge måste du minska lyftstyrkan:

14mm



[EN] NOTE: Adjustment may require 40 - 60 revolutions.

[ES] NOTA: El ajuste puede requerir entre 40 y 60 revoluciones.

[FR] REMARQUE : l'ajustement peut nécessiter 40 à 60 tours.

[DE] HINWEIS: Für die Anpassung können 40-60 Umdrehungen erforderlich sein.

[JA] NOTE: Adjustment may require 40 - 60 revolutions.

[ZH] 注意：调节可能需要旋转 40 - 60 度。

[NL] OPMERKING: Voor de afstelling kunnen 40 - 60 slagen nodig zijn.

[IT] NOTA: la regolazione può richiedere 40-60 giri.

[SV] OBS: Justering kan kräva 40-60 varv.

EN

Product Weight

ES

Peso del producto

FR

Poids du produit

DE

Produktgewicht

JA

製品重量

ZH

产品重量

NL

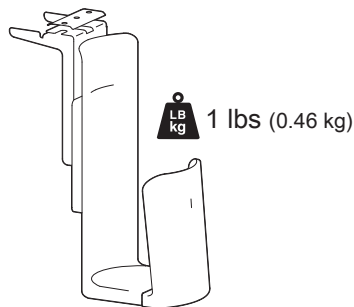
Product Weight

IT

Peso del prodotto

SV

Produktvikt



EN

Weight Capacity

ES

Capacidad de soporte de peso

FR

Poids supporté

DE

Tragfähigkeit

JA

可搬重量

ZH

重量

NL

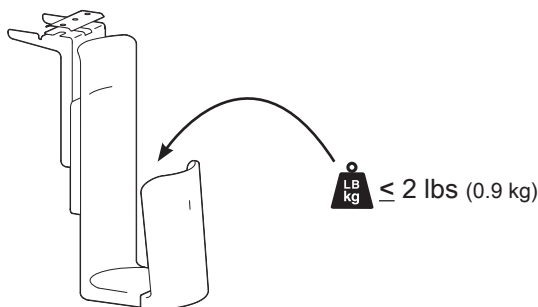
Draagvermogen

IT

Portata

SV

Maximal belastning



EN

CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!

ES

PRECAUCIÓN: NO SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA INDICADA. PODRÍA OCURRIR DAÑOS MATERIALES GRAVES O LESIONES FÍSICAS.

FR

ATTENTION : NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE MAXIMALE MENTIONNÉE. DE SÉRIEUSES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SE PRODUIRE !

DE

VORSICHT: DIE ANGEGEBENE MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT NICHT ÜBERSCHREITEN. DIES KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN!

JA

注意:積載物は記載の最大積載重量を超えてはなりません。重大な人体の怪我や機器の損傷を招く恐れがあります。

ZH

注意: 请勿超过所列的最大可承重量。否则可能导致重伤或设备损坏!

NL

VOORZICHTIG: OVERSCHRIJD DE MAXIMUM OPGEGEVEN GEWICHTSCAPACITEIT NIET. DIT KAN LEIDEN TOT ERNSTIGE VERWONDINGEN OF BESCHADIGING VAN BEZIT.

IT

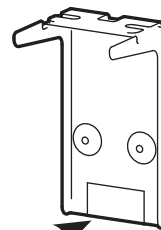
ATTENZIONE: NON SUPERARE LA CAPACITÀ DI CARICO MASSIMA INDICATA. POTREBBERO VERIFICARSI INFORTUNI O DANNI AGLI OGGETTI!

SV

VARNING: ÖVERSKRID INTE MAXVIKTKAPACITETEN. DU KAN ORSAKA ALLVARLIG PERSON ELLER EGENDOMSSKADA

- EN** For the latest User Installation Guide please visit: www.ergotron.com
For Warranty visit: www.ergotron.com/warranty
For Service visit: www.ergotron.com
For local customer care phone numbers visit: <http://contact.ergotron.com>
- ES** Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com
Para Garantía, visite: www.ergotron.com/warranty
Para servicio, visite: www.ergotron.com
Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>
- FR** Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : www.ergotron.com.
Pour la garantie, visitez: www.ergotron.com/warranty
Pour le service client, visitez: www.ergotron.com
Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>
- DE** Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: www.ergotron.com
Für Garantie Besuch: www.ergotron.com/warranty
Für Servicebesuch: www.ergotron.com
Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>
- JA** 最新のユーザー インストール ガイドは、www.ergotron.com でご確認くださいませ。
保証規約をご確認ください: www.ergotron.com/warranty
サービスをご覧ください: www.ergotron.com
カスタマーサポートの連絡先は、こちらからご確認ください: <http://contact.ergotron.com>
- ZH** 若需最新的用户安装指南, 请访问: www.ergotron.com
对于保修, 请访问: www.ergotron.com/warranty
对于上门服务: www.ergotron.com
若需当地客户服务电话号码, 请访问: <http://contact.ergotron.com>
- NL** De nieuwste Gids voor installatie door de gebruiker kunt u vinden op: www.ergotron.com
Ga voor garantie naar: www.ergotron.com/warranty
Ga voor service naar: www.ergotron.com
Plaatselijke telefoonnummers voor de klantendienst kunt u vinden op: <http://contact.ergotron.com>
- IT** Per la versione più recente della Guida all'installazione per l'utente, visitare il sito web: www.ergotron.com
Per la garanzia visitare: www.ergotron.com/warranty
Per assistenza visitare: www.ergotron.com
Per conoscere i numeri di telefono dell'assistenza clienti locale, visitare: <http://contact.ergotron.com>
- SV** För den senaste Installationshandboken se: www.ergotron.com
För garanti, gå till: www.ergotron.com/warranty
För service, gå till: www.ergotron.com
För lokala kundtjänstnummer, gå till: <http://contact.ergotron.com>

- EN** NOTE: When contacting customer service, reference the serial number.
- ES** NOTA: Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, haga referencia al número de serie.
- FR** REMARQUE : Lorsque vous contactez le service à la clientèle, veuillez donner le numéro de série.
- DE** HINWEIS: Halten Sie bei der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst die Seriennummer griffbereit.
- JA** 注: カスタマー サービスにご連絡の際は、シリアル番号をお知らせください。
- ZH** 注: 联系客服时, 请提供序列号。
- NL** LET OP: Als u contact opneemt met de klantenservice, geef dan het serienummer door.
- IT** NOTA: In occasione di contatti con l'assistenza clienti, indicare il numero di serie.
- SV** OBS! När du kontaktar kundtjänst, hänvisa till serienumret.



ergotron®

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

© 2024 Ergotron, Inc. All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

888-98-259-W-00 rev. B • 07/24

7 of 7